CITTÀ METROPOLITANA DI BOLOGNA

Bologna 28 novembre 2016 Pg 66466/16 Cl. 21 8 2/1/2016

DETERMINAZIONE CON IMPEGNO DI SPESA
N. 28/2016

Oggetto: approvazione partenariato relativo alla realizzazione del progetto "Social Theatre for Community Empowerment" - Programma dell'Unione Europea Erasmus+ (*Key Action 1 - Learning Mobility of Individuals*), - **CUP PROGETTO: C39D16000470006**

IL DIRETTORE DELL'ISTITUZIONE "G. F. MINGUZZI" [1]

Decisione:

- **approva**, il partenariato con il Teatro dell'Argine soc. coop., l'Associazione Entri il Mondo, l'Associazione Zoè Teatri, l'Associazione Teatro delle Temperie, al fine di realizzare il progetto "Social Theatre for Community Empowerment" - Programma dell'Unione Europea Erasmus+ (*Key Action 1 - Learning Mobility of Individuals*);
- **approva** l'allegato schema di partenariato, unito al presente atto quale sua parte integrante e sostanziale (allegato a,);
- **dà atto** dalla sottoscrizione del partenariato discendono gli impegni economici a carico dell'Istituzione per la ripartizione della quota parte del prefinaziamento ai partner coinvolti nel progetto *;*
- **procede**, conseguentemente, all'assunzione, sul Cap. 12 04 404 - "Trasferimento correnti a istituzioni sociali private", degli impegni di spesa[2] così ripartiti
    1. n. 47_16 a favore del Teatro dell'Argine soc. coop. € 10.712,00;
    2. n. 48_16 a favore dell'Associazione Entri il Mondo € 6.975,00;
    3. n. 49_16 a favore dell'Associazione Zoè Teatri € 8.428,00;
    4. *n. 50_16* a favore dell'Associazione Teatro delle Temperie € 4.414,00;

  a cui si farà fronte sul Bilancio di previsione 2016[3] dell'Istituzione Gian Franco Minguzzi;
- **dà atto** che con successivo atto si provvederà ad impegnare la restante quota parte da erogare ai

1 Visti:

- l'art. 19 del Regolamento dell'Istituzione "G.F. Minguzzi";
- D. Lgs. n. 165/01, così come modificato dalla legge n. 248/06 (Decreto Bersani), ed in particolare l'art. 4 che ha ribadito il principio di separazione delle competenze fra gli organi istituzionali e gli organi gestionali stabilendo che gli atti di gestione spettano ai dirigenti;
- il D. lgs. 267/00 e successive modifiche e integrazioni, in specifico l'art. 107. Funzioni e responsabilità della dirigenza;
- art. 39 dello statuto della Città metropolitana di Bologna;
- l'Atto del Sindaco metropolitano PG.219 del 04/01/2016 di nomina del Direttore dell'Istituzione G.F. Minguzzi;

2 Ai sensi dell'art. 191 del T.U. del 18/08/2000, n.267, e del Principio Contabile Applicato Concernente la Contabilità Finanziaria - Punto 5 – Allegato 2 al DPCM del 28/12/2011;

3 Delibera 6/16 C.d.A. del 22/04/16 ed approvato dal Consiglio metropolitano nella seduta del 15 giugno 16;

partner, previa rendicontazione delle spese ammesse a contributo ed approvate dall'AN INDIRE;

- **dà atto**, altresì, che qualora uno dei partner dovesse essere inadempiente ai propri impegni oppure qualora le spese sostenute non siano ritenute ammissibili, l'Istituzione non potrà essere ritenuto responsabile ed il partner sarà obbligato a rifondere all'Istituzione ogni finanziamento ricevuto;
- **segnala** che le registrazioni sono avvenute nel rispetto dei principi contabili di cui al Decreto Legislativo del 23/06/2011 n. 118, così come modificato dal D.Lgs. 10.08.2014 n. 126;
- **dà atto** che si provvederà agli adempimenti richiesti dalla normativa vigente in materia di trasparenza nella pubblica amministrazione[4];
- **informa** che avverso il presente provvedimento è esperibile ricorso al TAR di Bologna nel termine di 60 giorni o, in alternativa, ricorso straordinario al Capo di Stato nel termine di 120 giorni, entrambi decorrenti dalla data di notifica o comunicazione dell'atto o dalla piena conoscenza di esso.

Motivazione:

L'Istituzione "Gian Franco Minguzzi" ai sensi dell'art 3 del vigente Regolamento, ha fra le proprie finalità la promozione della ricerca, la formazione e la documentazione nel campo delle scienze umane e sociali, della salute mentale, nonché in riferimento ai fenomeni di inclusione sociale in senso lato.

Inoltre, in questi anni, l'Istituzione "Gian Franco Minguzzi" ha ampliato la propria "*mission*" alla progettazione e realizzazione di attività di ricerca, formazione e documentazione nel settore della psichiatria e dell'emarginazione sociale.

L'Istituzione Gian Franco Minguzzi dal 2012 ha promosso la creazione di una 'Rete dei Teatri Solidali' come organismo di coordinamento di associazioni e compagnie teatrali che a livello locale sono impegnate in attività di teatro sociale, che coinvolgono persone in condizione di fragilità sociale.

Sulla base delle esperienze maturate, l'Istituzione Gian Franco Minguzzi ha dunque elaborato il progetto "Arti ed emozioni dal sociale" con l'obiettivo di sostenere quelle iniziative progettuali nell'ambito delle quali vengono sviluppati rapporti di cooperazione e di coprogettazione tra i soggetti promotori di attività artistiche-teatrali finalizzati, in particolare, all'organizzazione di "cartelloni" e rassegne di eventi spettacolari che vengono individuate quali forme particolarmente efficaci di promozione del "teatro sociale" presso un pubblico vasto e non circoscritto agli addetti ai lavori.

La rete dei Teatri solidali è stata inoltre inserita come progetto pilota nell'ambito del progetto approvato dal Piano Strategico metropolitano relativo alla promozione del welfare culturale.

L'Amministrazione provinciale di Bologna[5] ha poi approvato, con Delibera di Giunta n. 226 del 09/07/2013, l'azione di sistema "Arte ed emozioni dal sociale.

Allo scopo di rafforzare le capacita progettuali, gestionali e tecniche dei partecipanti alla Rete dei Teatri

4 Ai sensi degli articoli 7 e 26 del Decreto legislativo n. 33/2013 e nel rispetto di quanto disposto dal vigente Piano Triennale di Prevenzione della corruzione 2016-2018 della Città metropolitana di Bologna approvato con atto del Sindaco 22/2016;

5 Dal 1 gennaio 2015 la Città metropolitana di Bologna, ai sensi dell'art. 1, comma 16, della L. 56/14 è subentrata alla Provincia di Bologna;

Solidali, lo scorso febbraio l'Istituzione Minguzzi in accordo con la rete dei Teatri solidali ha elaborato una proposta progettuale all'interno del Programma dell'Unione Europea Erasmus+(Key Action 1 - Learning Mobility of Individuals), denominata "Social Theatre for Community Empowerment".

L'Istituzione Gian Franco Minguzzi è capofila del progetto mentre sono partner locali il Teatro dell'Argine soc. coop., l'Associazione Entri il Mondo, l'Associazione Zoè Teatri, l'Associazione Teatro delle Temperie.

Il progetto ha una durata di ha una durata di 24 mesi[6] ed entro 60 giorni dalla conclusione l'Istituzione dovrà presentare il rapporto finale che dovrà contenere le informazioni necessarie a giustificare l'importo richiesto sulla base dei contributi unitari o dei costi ammissibili effettivamente sostenuti.

Il progetto[7] è stato ammesso al finanziamento con un contributo massimo per le attività autorizzate pari ad € 46.239,00 e prevede 30 mobilità transnazionali che permettano ai diversi partner della rete la partecipazione ad attività formative brevi (workshop) presso realtà omologhe in Europa.

Nel 2016 l'Agenzia Nazionale Erasmus/Indire ha trasferito all'Istituzione una quota parte pari a € 36.991,20[8], corrispondente all'80% della sovvenzione[9], mentre l'erogazione della residua cifra, previa rendicontazione del progetto, avverrà nell'anno 2018.

L'Istituzione dovrà a sua volta procedere al trasferimento delle quota parte ai partner del progetto, per quanto di loro competenza.

Per quanto fin qui enunciato, si reputa opportuno disciplinare il rapporto fra le parti mediante sottoscrizione di apposito partenariato, unito al presente atto quale sua parte integrante e sostanziale.

Il rapporto di partenariato scade il 30/12/2018 e disciplina gli impegni e la distribuzione di quota parte del prefinaziamento ai partner coinvolti nel progetto nei seguenti termini:

1. Teatro dell'Argine soc. coop. € 10.712,00;
2. Associazione Entri il Mondo € 6.975,00;
3. Associazione Zoè Teatri € 8.428,00;
4. Associazione Teatro delle Temperie € 4.414,00.

Si evidenzia che il Bilancio di previsione 2016 dell'Istituzione Gian Franco Minguzzi presenta la necessaria disponibilità finanziaria.

L'imputazione del presente impegno avviene nell'esercizio in cui risulta compiuta la prestazione da cui scaturisce l'obbligazione, ai sensi del Decreto Legislativo n. 118 del 23/06/2011 - come modificato dal D.Lgs del 10 agosto 2014 n. 126.

Il Direttore
F.to Dott.ssa Laura Venturi

6 A far data dal 04/07/2016;

7 come da comunicazione dell'Agenzia Nazionale Erasmus+Indire N.s Pg. 28949 del 25/5/16;
8 Come da accertamento n. 9/16 DD si 17/16;
9 Vedi variazione di Bilancio approvata dal CdA dell'Istituzione con delibera 7/2016;

Allegato a)

CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "SOCIAL THEATRE FOR COMMUNITY EMPOWERMENT" - PROGRAMMA DELL'UNIONE EUROPEA ERASMUS+ (*KEY ACTION 1 - LEARNING MOBILITY OF INDIVIDUALS*)
- CUP PROGETTO: C39D16000470006

Premesso che:

- da anni è attiva la 'Rete dei Teatri Solidali', promossa dall'Istituzione Gian Franco Minguzzi della Città metropolitana di Bologna, quale organismo di coordinamento di associazioni e compagnie teatrali impegnate, a livello locale, in attività di teatro sociale;
- Allo scopo di rafforzare le capacita progettuali, gestionali e tecniche dei partecipanti alla Rete dei Teatri Solidali, l'Istituzione Minguzzi in accordo con la rete dei Teatri solidali ha elaborato una proposta progettuale all'interno del Programma dell'Unione Europea Erasmus+(Key Action 1 - Learning Mobility of Individuals), denominata "Social Theatre for Community Empowerment",
- il progetto – presentato da un parternariato composto dal Teatro dell'Argine soc. coop. soc., dall'Associazione Entri il Mondo, dall'Associazione Zoè Teatri, dall'Associazione Teatro delle Temperie e dall'Istituzione Gian Franco Minguzzi in qualità di capofila - è stato approvato ed ammesso a finanziamento

tutto ciò premesso e considerato

TRA

l'Istituzione "G.F. Minguzzi" della Città metropolitana di Bologna, capofila del progetto, con sede legale in Bologna Via S. Isaia n° 90 C.F. 03428581205 rappresentata dal Direttore Laura Venturi, domiciliata ai fini del presente partenariato presso la sede dell'Istituzione

E I PARTNER:

Teatro dell'Argine soc. coop. soc. Via dei Gelsi 17 – San Lazzaro Bologna, rappresentata dal Legale rappresentante Nicola Bonazzi;

l'Associazione Entri il Mondo Via Arienti 4 - Bologna, rappresentata dal Legale rappresentante Stefania Fabbri;

l'Associazione Zoè Teatri Via Ferrarese 251/4 - Bologna, rappresentata dal Legale rappresentante Stefania Borghi;

l'Associazione Teatro delle Temperie Via Mezzaluna 13/3 – Valsamoggia (Bo), rappresentata dal Legale rappresentante Alessia Raimondi.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 Oggetto

Oggetto della presente partenariato e la gestione e la realizzazione del progetto denominato: "SOCIAL THEATRE FOR COMMUNITY EMPOWERMENT" - PROGRAMMA DELL'UNIONE EUROPEA ERASMUS+(*KEY ACTION 1 - LEARNING MOBILITY OF INDIVIDUALS*), di cui i partners con la sottoscrizione della presente convenzione confermano di averne piena conoscenza e di accettarne tutte le condizioni ed i termini.

Art. 2 Durata

La presente convenzione avrà validità dalla data di sottoscrizione fino alla data del 30 dicembre 2018 e comunque fino alla data di approvazione della rendicontazione del progetto da parte della Agenzia nazionale Indire.

Art. 3 Interventi del progetto

Il progetto, la cui durata è di **24** mesi a partire da **04/07/2016,** prevede 30 mobilità transnazionali che permettano ai diversi partner della rete la partecipazione ad attività formative presso realtà omologhe in Europa e la realizzazione di un evento finale per la disseminazione dei risultati.

Nello specifico l'attività formativa e le mobilità transnazionali si svolgeranno secondo la tempistica e vedranno la partecipazione dei partners come riportato nell'allegato A) che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto.

Relativamente alla realizzazione dell'evento finale per la disseminazione dei risultati, i partners condividono che l'organizzazione dello stesso sia affidato al Teatro dell'Argine soc. coop. soc. .

Art. 4 impegni e Responsabilità delle parti

Il capofila e partner si impegnano a collaborare alla realizzazione del progetto ammesso a finanziamento e a sviluppare gli interventi in modo coerente con quanto in esso previsto, nel rispetto di tutte le prescrizioni contenute nella *Convenzione sottoscritta con l'Agenzia Nazionale Indire* e nella presente convenzione. Tutti i partners sono, pertanto, parimenti responsabili della piena realizzazione delle attività e assicurano la massima collaborazione al raggiungimento degli obiettivi formativi e delle azioni previste nel progetto così come indicato nella Convenzione sottoscritta con l'Agenzia Nazionale Indire.

L'Istituzione Gian Franco Minguzzi in qualità ente capofila è responsabile di tutte le operazioni indicate nella convenzione quadro sottoscrittà con Indire, nonché del coordinamento e della gestione finanziaria.

L'Istituzione Gian Franco Minguzzi si impegna pertanto a:

- provvedere all'avvio coordinato del progetto e alla sua esecuzione secondo le modalità e i tempi previsti;
- promuovere la costituzione della Commissione di valutazione preposta all'esame delle candidature dei soggetti interessati a partecipare ai percorsi formativi ed alle mobilità transnazionali e partecipare con un proprio rappresentante alla Commissione stessa;
- curare gli aspetti amministrativi e contabili relativi alla realizzazione delle attività formative con i Centri di formazione europei;
- assicurare la mobilità del personale dipendente dell'Istituzione coinvolto nelle trasferte ed i relativi aspetti amministrativi e contabili collegati al soggiorno;

- presentare il rapporto intermedio e il rapporto finale sulla realizzazione del Progetto. Quest'ultimo – da presentare entro 60 giorni dalla conclusione- è considerato come richiesta da parte del capofila del pagamento del saldo e dovrà contenere le informazioni necessarie a giustificare l'importo richiesto sulla base dei contributi unitari o dei costi ammissibili effettivamente sostenuti. Il Rapporto finale dovrà, inoltre, attestare che i costi sostenuti possono essere considerati ammissibili in conformità alla *Convenzione* e che la richiesta di pagamento è supportata da idonei documenti giustificativi, che dovranno essere prodotti in sede di controlli o audit.

- raccogliere e organizzare i rendiconti delle spese sostenute dai partner di progetto per il monitoraggio delle attività;
- in caso di irregolarità riscontrate, restituire integralmente all'AN INDIRE della quota dell'importo indebitamente percepito rivalendosi sui partner per il recupero delle somme di rispettiva competenza;
- rispondere, quale referente unico e in accordo con gli altri partner, alle richieste di chiarimenti e integrazioni;
- effettuare i pagamenti a favore dei partner tramite bonifico bancario e conservare i documenti sufficienti a dimostrare l'avvenuto trasferimento degli importi a ciascun beneficiario per eventuali controlli e audit.

Impegni dei partners:

- accettare le regole e gli obblighi stabiliti nella Convenzione;
- realizzare la parte del progetto per la quale ciascun partner è responsabile e rispettare tutti gli obblighi derivanti dall'ammissione del progetto a contributo;
- assicurare da parte di ciascun partner la partecipazione, con un proprio incaricato, alla Commissione di valutazione preposta all'esame delle candidature dei soggetti interessati a partecipare ai percorsi formativi ed alle mobilità transnazionali;
- assicurare, da parte di ciascun partner, la mobilità delle persone coinvolte nelle trasferte e seguire i relativi aspetti amministrativi e contabili collegati al soggiorno;
- impegnarsi ad applicare il manuale delle spese ammissibili;
- fornire al capofila i dati richiesti sia per eventuali richieste di chiarimenti od integrazioni formulate dall'agenzia Indire sia per il monitoraggio dell'attuazione finanziaria e procedurale del progetto, in tempi utili a garantire il rispetto della tempistica stabilità dalla *Convenzione*. Nello specifico i partner devono trasmettere al Capofila entro il:
    1. **15/07/2017** i dati per la compilazione del rapporto intermedio sullo stato di realizzazione/implementazione del Progetto, relativo al periodo compreso tra la data di inizio dell'attuazione del progetto e la data di presentazione del rapporto stesso.
    2. **Entro 20 giorni** dalla data di conclusione del progetto (**03/07/2018)**, i dati per la compilazione del rapporto finale sulla realizzazione del Progetto.
- Fornire, entro 20 giorni dalla conclusione di ogni attività formativa o altra attività prevista nel progetto, al capofila i rendiconti delle spese sostenute nell'ambito del progetto e i documenti giustificativi/ contabili, relativi alle spese sostenute. Nello specifico dovrà essere consegnato all'ente capofila:

  - relativamente alle trasferte: biglietto aereo, carta di imbarco, attestato di partecipazione rilasciato

dall'ente di formazione, relazione sull'attività formativa svolta.

- relativamente alla organizzazione di altre attività: relazione sull'attività svolta e rendicontazione delle spese sostenute

I partners dovranno invece conservare presso la propria sede altri documenti contabili relativi alla realizzazione del progetto da esibire in caso di ulteriori verifiche da parte dell'Agenzia Indire.

- informare tempestivamente il capofila di eventuali cause sopraggiunte che potrebbero impedire l'implementazione delle attività del progetto nel rispetto dei tempi e delle modalità previste.

Le parti si impegnano a tenersi costantemente e reciprocamente informate su tutto quanto abbia diretta o indiretta relazione con l'attuazione degli impegni derivanti dal presente partenariato.

Ciascun partner del progetto, compreso il capofila è responsabile dell'utilizzo del contributo pubblico che gli è attribuito e della regolarità delle attività da lui condotte e realizzate.

Art. 5 Distribuzione del budget fra i partner

Il progetto è stato ammesso al finanziamento con una sovvenzione massima per le attività autorizzate pari ad € 46.239,00 ed è erogata sotto forma di contributi unitari e di rimborso di costi ammissibili effettivamente sostenuti secondo le disposizioni di cui meglio esplicitate nella *Convenzione*.

L'Agenzia Nazionale Erasmus/Indire verserà all'Istituzione una quota parte pari a 36.991,20, corrispondente all'80% della sovvenzione, mentre l'erogazione della residua cifra, previa rendicontazione del progetto, avverrà nell'anno 2018.

Il capofila, a seguito della sottoscrizione del presente partenariato, si impegna a sua volta a distribuire quota parte del prefinaziamento ai partner coinvolti nel progetto nei seguenti termini:

1. *Teatro dell'Argine soc. coop. sociale € 10.712,00;*
2. *Associazione Entri il Mondo € 6.975,00;*
3. *Associazione Zoè Teatri € 8.428,00;*
4. *Associazione Teatro delle Temperie € 4.414,00;*

Il presente piano finanziario può essere modificato su proposta di ciascuno e in accordo con il capofila, nel rispetto di quanto stabilito dalla *Convenzione*. In tal caso l'eventuale maggiore somma percepita dovrà essere restituita all'Ente capofila entro un termine stabilito fra le parti e comunque entro 10 giorni dalla approvazione della modifica al piano finanziario affinchè sia possibile utilizzare tale somma in tempo utile per la realizzazione delle attività progettuali previste e senza alcun aggravio economico per i partners.

Il saldo verrà erogato all'Ente capofila previa rendicontazione e verifica da parte dell'Agenzia Nazionale delle spese ammesse a contributo.

Art. 6 Mancato rispetto degli obblighi

Qualora uno dei Partner dovesse essere inadempiente ai propri impegni il capofila non potrà essere ritenuto responsabile.

Il partner sarà obbligato a rifondere al capofila ogni finanziamento ricevuto qualora le spese sostenute e rendicontate non siano ritenute ammissibili dall'Agenzia Indire in sede di verifica e controllo.

Art. 7 Modifiche, integrazione degli accordi

La presente convenzione potrà essere modificata o integrata esclusivamente per atto scritto.

Art. 8 Disposizioni finali

Per quanto non esplicitamente indicato nel presente atto valgono le disposizioni previste nella *Convenzione* e dalle norme di legge vigenti in materia.

Art. 6 Norme Generali

Ai sensi dell'art. 10, tariffa parte seconda del D.P.R. 26.04.86 n. 131, il presente atto sarà soggetto a registrazione solo in caso d'uso.

Tutto ciò premesso le parti si sottoscrivono come segue: